

Galatians

Eto Paul na ahari erevi enda Galatia ta eklesia tapa ta degi kajena

¹ Na Paul na embo ta sovera na embo ta ke na ikae pambae rate Iesu Keriso te God Mamo Iesu jiginu vasiri te erena embo amite tapa na apostel humbuto ikeo pambua. ² Eto namote nau namei kamei namote mihera amite tapa na ahari erevi kajihe ungo enda Galatia eklesia miheva avo ere pekihera.

³ Eto ungotenau Mama God te Iesu Keriso te ta hondateari te peka te avo ungota degi iroi. ⁴ Eto Iesu Keriso amo ungotena ari sasapuraga tapa enda erei ta irora uje ae ue hamo amita na ungotenau ari sasapura ombuto umbuna amo ungotenau Mama God ta uje ta ena, ⁵ amita degi usasa daroho iroi, amen.

Duru javotoho nei irae.

⁶ Eto God na Keriso ta orekari na ungo umbuna te ungo na God egikihi duru nei avo javotoho ke ijie aita borambu pambeve na kito mana mana ere ona. ⁷ Amo Keriso ta duru javotoho nei irae rate embo ungote mihera amina ungota jo kajaro Keriso ta duru sapura aja ere ora. ⁸ Avoeto erena amo namo retemo Anera nei amina ke kihi dagona hande ehere humbuheva avo mane rate nei avo javotoho ke ijie hande ururou na uje ere ona amo God na embo amo tau memenga iji datohota kogue iresuja. ⁹ Eto ke ehena

amo ehako ano ingivujo, amo embo amuna ke kihi dagona hande ehere ingito humbuheva avo mane rate nei avo javotoho ke ijie hande ururou na uje ereona amo God na embo amo tau memenga iji datohota kogue iresuja. ¹⁰ Eto na ke erevi erena amo embona ingito na embo javotoho ke ara erekete? Ainge manera te God na ingoja erena. Eto ke be amo na embo ta tihi ta na ke be ara ari nau tapa avo mane eagona te embo ta tihi ta embo javotoho asi ahena amo Keriso ta pure ari embo mane ahena.

God na Paul jage eto umbuna.

¹¹ Eto nau namei kamei ungo be ingova uje ere ona amo duru javotoho hande eagona amo embo ta hotembari na puvuraera ¹² eto embo na nau degi ta ae ingae eto ahe poekae umbae rate Iesu Keriso na nau degi ta harikenu ingia. ¹³ Eto na Judea ta ari tapa jigama ue ere uaehena amo ungo ingarira amo God ta ekalesia tano irae aja hamota osaga memenga neite neite ere ikihahena. ¹⁴ Eto nau namei kamei tapa Judea embomeni rate nane vahai Judea ohihi ta ari tapa avo inono ta asi uje eto jo tapa na jigama ere uaehena. ¹⁵ Te nau oje na na ingae pekota amo God ta hondate ari na na umbuna ¹⁶ amo amita Meni ta duru javotoho avo God kiae embomeni ta degi hande ana umbuna. Eto God na nau degi ta haeketo umbuna amo embo ta degi ke nei do ae ¹⁷ eto apostel mamahu Jerusalem ta mihia amita degi ke asi pambae rate toto enda Arabia ta pambuto mihihi da Damascus ta egerembihien. ¹⁸ Eto na God

degi ta hambuhana jua 3 amita ambota Peter hambuto tombu kesi da Jerusalem ta pambuto iji tapa 15 ai mihiena ¹⁹ te apostel nei uhoho hambae rate Bada ta namei James vahai avo hambuhana. ²⁰ Avoeto ke erena amo God ta tombu ta ke be na perekari ere kajihena.

²¹ Eto amita ambota amo enda Syria te enda Cilicia te ta pambuhone ²²⁻²³ Keriso ta ekalesia Judea enda ta miyahera amina na enana ta kitoho embo ke ijiore ingagora te tombu nau avo kiae pekota kito God humota ara ke hande eagona ²⁴ avo ingito tunga javotoho be ue God jakeka ea.

2

Paul da Jerusalem ta pambuto apostel nei uhoho ga ke ena.

¹ Eto jua 14 irae ena emitta ambota na Barnabas ga da Jerusalem pambasi ue embo Titus humbuto amiga pambua. ² Eto ai ta pambuhena amo nau uje na pambae rate God ta uje ta pambuto ekalesia ta embo okokose aita mihera amita degi Iesu ta duru javotoho do do enda nei embomeni ta degi hande eagona avo ehene ingihera amo aravora arote avo eto ehene enana embo okokose pere na ³ ingito jo vahai eto aravora ijiera. Eto nei amo embo Titus amo Judea embo mane enda nei Greek embora te Iesu humota eaguja te hamo kakamba ae avo enana kito Judea ta ari avo hamo kakamba eto ekalesia ta horaja ke ae teho umbua. ⁴ Eto hamo kakamba ari ta ke amo mane ahera te enana ekalesia be

mane amina popoja puvuto dago Iesu Keriso ta jo ta iragora avo ke mahu hamo kakamba ari ta ke amina ehako andiroja puvua ⁵ te enana ke amo dagota ke ahurekari inono ae ehei Keriso ta ke ungota degi hande ehore humbuheva ainge inono ta mihia. ⁶ Eto God ta tihi ta embo tapa inono rate embomeni na enana Jerusalem ta mihera amo ekalesia ta tihi jigari ke eagora te nau degi ta amo tehora, amina Iesu ta ke hande eagona amita hamota ke nei do ikae rate ke eagona avo perera. ⁷ Eto Peter na Iesu ta duru javotoho avo Judea embomeni ta degi hande aja God na humbuto ikena ainge dombo nanena enda nei embomeni ta degi hande ana umbuna avo enana ekalesia ta okokose amina kito ke be hotembea ⁸ amo erekira. Eto Peter na Judea embomeni ta degi ke hande ue pure uija aita God ta ingeni hajire koguera ainge dombo nanena enda nei embomeni ga pure uena aita God ta ingeni hajire koguera ⁹ avoeto James te John te Peter te amo ekalesia ta tutuvi be ari ke eagora amina namote Barnabas te na God ta hondate ari na enana ga pure vahai eagora avo kito ingeni humbuhe ke eingea, namote Barnabas te avo enda nei embomeni ta degi pahuroro enana avo Judea embomeni ta degi pambasi ke ea. ¹⁰ Eto ke nei vahai amo hoivo embopo avo hondate ara ehora avo na jo tapa na asi uje ere ona.

Peter na joru ena avo Paul na kito harikena.

¹¹ Eto Peter da Antioch ta pambuto mihie ari vahai erekira ena avo sapura kito amita degi harikihena ¹² amo Peter kihi ta amo enda nei embomeni ga vahaita arumbeto ere indiahija

amo javotoho ere uahija te Judea embo nei uhoho James ta degi eto puvua, amo enda nei embopo ekalesia ta ehaha horagora avo Judea ta ari ambo ambo eto hamo kakamba ara ke hande eagora embopo puvua embomeni amina ke arote avo Peter na hotembeto joru ue ari sapura ihiketo ena amo enda nei embomeni ga vahaita indari uje ae eto toruhunu ¹³ Judea embopo nei uhoho da Antioch ta ekalesia eto miyahera amina Peter enda nei embo ga vahaita indae uijs avo kito ainge inono ta hotembari vahai avo uera. Eto sapura ainge uo Barnabas na enana ta ari sokova avo kito ai ta kaju unu ¹⁴ na aita pambuto enana ta ari avo kia amo duru javotoho embota degi hande eagora aita irae avoeto ari sapura avoeto ekalesia ta tombu ta Peter ta degi ke einge ijiena, “Umo Judea embo rate enda nei embo ke kiae amina irarako ue enda nei embo na Judea ta ari humbuto irora ahe ere poekihea amo ari sapura be ere kogona.”

Judea embomeni te enda nei embomeni te na daingeto embomeni jajavotoho aisora

¹⁵ Eto ungotena aja ta hini ta eto puvurari amo Judea embopora te enda nei ari sasapura embopo ainge manera ¹⁶ te ungotena eha ere kogora amo embo God ta ke pepeni agi asora amina mane embo javotoho ke aisuja. Avoeto ungotena God ta tihi ta embo jajavotoho aisi ue God ta ke pepeni neite neite avo hotembae ue Iesu Keriso vahai avo humota ue mihera, eto ke be amo embo tapa na ke pepeni simba eagora amina embo javotoho mane aisora. ¹⁷ Eto ungotena God ta ke pepeni agi ari amina embo

jajavotoho ae rate Iesu Keriso humota ari vahai amina God ta tihia embo javotoho eagora avoeto Keriso humota ari aita ere kogora amo embo tapa na ari javotoho amina embo javotoho ae rate embo tapa aemana embo sasapura pere rate Keriso amo ari sapura ta kihia humbari embo manera. ¹⁸ Eto ke pepeni neite neite agi ere uaehena amo embo javotoho anote ijie agi ere uaehena avo mahu toruhena te ehako simba asona amina na pehumba au ari sapura embo aisona. ¹⁹ Eto ke be amo na God ta degi vasiri eha humbuto iresi God ta ke pepeni Moses ta degi ikena avo toruhena amo ai ta amo ari sasapura nau do aingere avo koguena. ²⁰ Eto na Keriso ga tapa ji atahu ta teo pehea avoeto vasiri sapura nau irae rate Keriso ta vasiri avo jo nau ta vasiri mihia amo God ta Meni na namo avoembo osa ue hamo amita ikena avo humota one vasiri amita amo hamo nau ta mihia. ²¹ Avoeto ke pepeni simba ari amina God ta hande nau degi ta ikena avo mane ano sapura aisuja, avoeto erena amo ke pepeni agi eto ungotena embo jajavotoho ahera amo Keriso puvuto, teho ujeto pehaehija.

3

Ke pepeni simba arotemo God humota aro?

¹ O ve, ungo da Galatia ingito ingarako embopo. Ungota tihia mo amuna saruka ehei kiae ere ove? Iesu Keriso ji atahu ta pehena amo ke araha ta ehene ingihava te ungo na kiae kiae ereova, ² avoeto na ke vahai erekvi ungota degi eto ingesi uje ere ona amo God ta ke pepeni simba eheva amina God ta Ahiihi Otohu ungota

jo ta humbevetemo Keriso ta duru javotoho humota ueva amina humbuheve? ³ Ungo ke kiae embopo. Eto ungo na God ta Ahihi ta sovera na ihiketo ue mihena te aita amo hotembari ungota na kajueto iresi uje ere ove te? ⁴ Eto ungonna God humota ue amita hajire neite neite kogueva amo teho koguevete? ⁵ Eto God na amita Ahihi Otohu ikeoi ari sovera neite neite eoi kiagova amo ungonna ke pepeni neite neite simba eagova Keriso ta duru javotoho ingihe ke be eagova avoembo ikeoi?

⁶ Eto Abraham ta ari erekvi be hotembetujo, amina “God humotaunu kito embo javotoho ke ena” ke ainge kajari mihia ⁷ avoeto ungo kogova amo ari javotoho neite neite amina ae rate God humota eagora embomeni amo Abraham ta hajire vahai avoeto amita meniundi bera. ⁸ Eto enda nei embomeni tapa amuna God humota ururoro God na kogue embomeni jajavotohora ke eaguja amita duru javotoho amo Abraham ta degi eingenu kajena amo “Javotoho ari no degi ta eto enda embo tapa ta degi puvuresuja,” ainge kajena ⁹ avoeto Abraham na God humotaunu God ta javotoho ari ikenu kina ainge dombo embo amuna humota eto kesuja ¹⁰ rate God ta ke pepeni agi eto embo jajavotoho asi mihera embomeni amo God na au sapura ta veasi mihera amita ke amo eingekajari mihia “Eto embo amuna God ta ke pepeni kajari avo tapa inono ta jigama ae eaguja amo God na au sapura ta vetro hajire kesuja” eto ¹¹ ke nei eingekajari mihia “Embo amuna God humota aisuja embo amina God ta tihi ta embo javotoho eto vasiri humbuto

iresuja,” ainge mihia avoeto ungotena kesora amo embo na God ta ke pepeni agi eto God ta tihi ta embo javotoho ari inono ae ra ¹² te God na amita ke ta einge kajena amo, “Embo amuna nau ke peni te isapa te inono ta agi asuja amina vasiri hambasuja” ainge mihia avoeto ungotena kesora amo God humota ari amo oenga eto god ta ke pepeni agi ari amo oenga ¹³ rate embo na agi ari inono ae avoeto ungotena sapura ta veto hajire kiaehera te Keriso na ungotena hondate eto ari sasapura ungotenau aravo hamo amita ta humbunu vihinu God na kito hajire ikenu pehena avoeto Keriso ta ari avo kogue einge kajarira “Eto embo ji atahu ta taro pehasuja amo God ta tihi ta embo sapura be” ainge kajari ra. ¹⁴ Eto God na Iesu Keriso ikenu ungotena sapura oreketo umbuna amo God ta tihi ta ari javotoho ari Abraham ta degi ikasi oje ue noma kajena avo enda nei embomeni na umbara Iesu Keriso ikena avoeto God ta Ahihi Otohu umbara oje ena amo Iesu Keriso humota ururoro ikau humbasora.

God na Abraham ta degi ikau umbaja oje ena.

¹⁵ Nau namei kamei ungo be kiagova enda embomeni ta ari avo humbuto ahe kihira aisona. Eto embo tapa na ke vahai amo jo vahai eto aravora asora amo ke peni avoeto ke embo vahai amina mane haekasuja eto ke nei amita hamota ikau mane hetasuja te ke vahai aravo aravora ehera amina hetasuja. ¹⁶ Eto God na Abraham ga noma kajena amo Abraham eto Abraham ta ahihije amita degi ari javotoho asi oje ue noma kajena te kivujo, God ta ke ta kajari mihia amo “Umo te no ahihije te ta eto puvuroja” ke ae rate

“Umo te no ahije vahai amita degi eto puvuroja” ke enu kajena avo mihia. Eto Abraham ta ahije amo embo nei mane rate Keriso ra. ¹⁷ Avoeto ke erena amita be amo God na embomeni ta degi ari jajavotoho ikasi oje ue noma kajena amo toae rate juu tapa 430 amita ambota God na amita ke pepeni Moses ta degi ikenu kajena amina noma Abraham ta iji te kajena avo mane au irae aisuja avoeto God na oje ena amo irae ae rate mihia. ¹⁸ Eto embomeni na God ta ke pepeni agi ue God ta tombu ta embo jajavotoho ari inono ae rate inono ahera amo God na javotoho ari ikau hande eto mane humbahera. Rate God na umo oenga embo ta degi javotoho ari ikasi oje ena avoeto Abraham te tapa humbuto God ta tombuta embo javotoho ena. ¹⁹ Eto ungotena ere kogora amo embo na God ta ke pepeni avo agi eto embo jajavotoho ari haite mane rate do eto God na amita ke pepeni embo ta degi hande enu? Amo Abraham irari iji te eto puvuto Iesu Keriso puvuna iji te amita ugorota embomeni na ari sasapura ta hajire do aingere avo kiagora ikena. Eto ke pepeni amo God ta Anera na Moses ta degi ikenu humbuto embomeni ta degi hande ena ²⁰ te God na ari javotoho ikasi oje ena amo embo nei na Abraham ta ikaja ikae rate ikasi oje ena embo Abraham amita degi orereto ikena.

God ta ke pepeni amita pure.

²¹ Eto hondate ari, God na Abraham ta degi ikasi oje ena amita degi God ta ke pepeni amina tumo ue mine tara ere orete? Ainge mane ra te ke pepeni God na ikena aita amo ungotena

vasiri humbari haite ahera amo embo tapa na ke pepeni avo agi eto God ta tombu ta embo jajavotoho ahera, ²² te God ta ke kajari ta mihi amo enda tapa eto embo tapa amo ari sasapura ta sovera na jigei mihera avoeto vasiri javotoho ari avo God na embo ta degi hande ikasi oje ena amo Iesu Keriso humota uore vasiri javotoho ari hande eoi humbagora. ²³ Rate embo na Keriso humota asora iji puvurae pekota God ta ke pepeni na ganoka uore tipura ta irarako uo Keriso humota asora iji puvuna. ²⁴ Amo embo na Keriso humota ore God na au embo jajavotoho ara Keriso puvurae kihi ta God ta ke pepeni amina embo simba ere uahija ²⁵ te Keriso humota asora amita iji mahu puvuna avoeto God ta ke pepeni na ungotena mane simba aisuja. ²⁶ Eto ungo amo Iesu Keriso humota ue amiga kajueto miheva avoeto ungo God ta meniundi ra. ²⁷ Ungona Keriso ga kajuasi bapataito ueva avoeto Keriso ta vasiri avo asuketo miheva. ²⁸ Eto Judea embomeni te enda nei embomeni te pure ari embo te pure ta tihi jigari embo te embo te evohu te tapa ke ainge eagora amo ke peni mane Iesu Keriso ga kajueto vahai ehera avo peni be ra. ²⁹ Eto Abraham na God humota ena ainge dombo ungonna Iesu Keriso avo humota ue amita toho ue iragova avoeto Abraham ta meniundi be amo ungonna ere ova avoeto God na Abraham ta ikasi oje ena amo ungo na hoteto humbasova.

4

God ta meniundi ta ke ra.

¹ Eto ke erena amo eingera. Eto meni isapa amo pajito mamo ta donda tapa hoteto humbasuja avoeto mamo ta donda amo amitara te meni irari iji te amo mamo ta ke agi ari menira. ² Eto meni isapa avoeto embo nei na amita donda simba uore pajito embo eto mamo ta donda avo hoteto humbaguja. ³ Eto ainge dombo ungotena God ta ke be ingae ue miyahera iji amite amo meni isasaraho na arako ue enda ta ahihi neite neite amita ke agi ere uahera. ⁴ Rate iji inonota God na amita Meni ikenu venu evohu hamo visi te amina ingenu God ta ke pepeni Judea ta degi ikari avo amina simbaunu pajina. ⁵ Eto ungotena ke pepeni simba ari embomeni ta ari sasapura avo ombuto humbau tohota meniundi be ara Keriso amo Judea ta ke pepeni amina simba enu pajina. ⁶ Eto ungo God ta meniundi be eagova embo tapa na kiagora God na amita Ahihi Otohu ikenu veto ungotenau jo ta mihibe “God amo nau mama ra” eaguja. ⁷ Avoeto umo ke pepeni ta tipura embo mane rate God ta meni be avoeto God ta meniundi na hoteto humbuhuro umote tapa hoteto humbasoa.

Paul na Galatia embopota oje kahari ikena.

⁸ Eto ungo God kiae miyahева iji amite amo ahihi sasapura neite neite God be mane amita ke agi ue tipura embo na irarako ere uaeheva ⁹ te eha amo ungo God sovera te avo ere kogova eto God na ungo ere kogua te do eto ungo egerembeto enda ta ahihi ivo ambupu neite neite amita ke agi ari embopo asi ere pahove? ¹⁰ Amo ungon ahihi sasapura ta ke ingihe iji te hariga te juu te tapa neite neite amo otohu ke ijie

ereova ¹¹ avoeto na ari avo kogue ungo hotembu hotembu ue na pure ungota degi uena amo teho uenete avo ere hotembihena ¹² avoeto nau namei kamei, na Judea ta ke pepeni avo toto ari ungota avo hamo eto eagona ainge dombo ungona Judea ta ke pepeni amina andiaguja uje ae ere ona. Eto na ungota degi pambuhone amo ungona nau degi ta sapura ae ueva. ¹³ Eto kivujo, na ungota degi kihi pambuto God ta duru javotoho hande uena amo na ambure humbuto ungota degi pambuhena ¹⁴ eto nau ambure avoeto ungote tapa osaga kogueva te ungona na egikae ue God ta Anera humbaeheva ainge eto na humbuheva eto nei Iesu Keriso humbuhe pekaeheva ainge eto na humbuheva. ¹⁵ Eto ungota tunga javotoho ari osa osa ari pajire be koguena amo deina haekehei irae ehei amo ungona na osa ue nau degi ta donda nei do tapa humbuto nau degi ta hande ikasi uje ue kito ungota tihi te tapa avo kuruketo nau degi ta hande ikaeheva ¹⁶ avoeto na be kesi uje ere ona, amo na ungota degi ke be hande uena amina ungota kitoho ere onete? ¹⁷ Eto enana ke sokova ahe poekari embopo ungota degi puvera amina ungo ga namei asi ke erera te ungota degi amo sasapura pere puvuresuja. Eto enana uje ereora amo na egiketo enana avo embo pepeni ke ava uje ereora. ¹⁸ Eto enanana ungota degi ari javotoho asi tunga humbaehera amo ari javotoho ahera. Eto na ungote mihib one osa ueva ainge dombo enanana ururoro osa aheva ¹⁹ te nau osa ari meniundi, eto ungona pajito Keriso ta ari be umbava na evohu na meni ingasi ue memenga kiaguja ainge dombo

nane memenga osaga kogue mihena ²⁰ avoeto na ungote tombu mine kiara ue jo nei oi ke ngahia erena avo toto tunga jamo ari na ungota degi ke aisi ere ona amita be amo na ungo hotembu hotembu ere ona avoeto.

Evo hu Hagar te Sarah te amita ke humbuto ahe kihira ena.

²¹ Eto ungo embo nei nei amina God ta ke pepeni amita hu ta iresi uje ere ova te irari amo do aingere avo ano ingesova. ²² Amo God ta ke kajari ta mihia amo embo Abraham ta meni heriso eto vahai amo amita pure evohu Hagar na ingena eto nei amo amita ae be evohu Sarah na ingena. ²³ Eto pure evohu na meni ingena amo hamo ta ujeje ta ingena te amita ae be amina ingena amo God na ikasi oje ena avoeto ikenu ingena. ²⁴ Eto evohu heriso amina ahe kihira ea amo God ta noma kajari ta ke mahu ikari eto God ta noma kajari ta ke eha ikari amita ahe kihira avo ea. Eto evohu Hagar amo Abraham ta pure evohu avoeto embo amita ke na andirari avoeto amita meniundi te tapa amo embo neite neite ta ke na andirarira. Eto God na tiri Sinai ai ta Moses ta degi ke pepeni ikena amita ahe kihira avo Hagar na ere ua. ²⁵ Eto tiri Sinai enda Arabia jo aita amo Hagar na ahe kihira ere ua eto nei amo da Jerusalem embomeni eha mihera amo Judea ta ke pepeni mahu amina andirari avoeto Hagar na ahe kihira ere ua. ²⁶ Rate da Jerusalem eha uhu ita mihia amo nei deina andirae avoeto ungotenau ajara. ²⁷ Amita ke amo God ta ke kajari ta einge mihia, “Meni ingae evohu, inena meni ingihe memenga kiae

avoeto osa osa ue hori gagaha ijie tunga javotoho ejo. Eto evohu ivu na toari amita meniundi na evohu nei ivute amo dembasora.” ainge kajari mihiia amita be amo enda nei embomeni amo mahu toari te eha oroho amo Keriso humota ue tunga javotoho ere ora. ²⁸ Avoeto nau namei kamei God na ke mahu ikihe oje ena amo Sarah ta meni Isaac na ena ainge dombo ungo amo Abraham ta meniundi God na oje ena avoeto God ta meniundi bera. ²⁹ Eto Abraham irari iji te enda ta vasiri na ingari meni amo Hagar ta meni amina God ta Ahihi na ikari meni amo Sarah ta meni amita degi memenga osaga ikenu kina, ainge dombo amo eha oroho ore ere kogora. ³⁰ Eto God na Abraham ta degi ke ena amo einge kajari mihiia, “Eto no pure evohu ta meni amina no ae be amita meni ga donda mane hoteto humbasuja avoeto ohimbejo pambare,” ke ainge mihiia ³¹ avoeto nau namei kamei ungotena embo ta ke na andirari evohu amita meniundi mane rate ungotenau aja amo nei deina andiraera.

5

Ungotena nei deina andiraera.

¹ Eto ungotena arahata pambara Keriso na ungotenau ari sasapura vujekena avoeto ungo oenga ke pepeni neite neite amina mane pünduresova ² Paul, nane ke ano ingivujo, eto ungo na aravora avo hamo ungota jeto kakamba asora amo Keriso na ungo mane hondate aisuja ³ avoeto ehako ano ingivujo. Eto ungo vahai amuna aravora au hamo kakamba aisora amina God ta ke pepeni Moses ta degi ikenu kajena

tapa avo inono ta simba aisuja ⁴ avoeto ungo amuna God ta ke pepeni agi ari amina God ta tihi ta embo javotoho asi hotembasuja embo amo Keriso humota ari mahu egikari avoeto Keriso ta hondate ari umbae ue God ta tihi ta amo embo javotoho manera ⁵ te ungotena ke be eagora amo Keriso humota ururoro God ta Ahiji Otohu na amita sovera na eoi God ta tihi ta embo jajavotoho ere ora ⁶ avoeto ungote Iesu Keriso ta jo ta iresora amo hamo kakamba ari rete hamo kakamba ae re amo ke peni mane rate ke dombo be amo embo na Keriso humota ue embomeni osa ue iresora. ⁷ Eto ungona Keriso humota ari na pajirari javotoho be ove koguena te embo amuna ungota jo kajehei God ta ke ambo ambo ari toheve? ⁸ Amo God ungo jage eto humbari embo amina aera ⁹ te ke sokova isapa be amina pajito embo ta jo enetaguja. ¹⁰ Rate ungote namote Bada ta jo ta mihera avoeto na kogona amo ungona ke nau mane egiketo embo nei ta ke ta huhevasova. Eto ungota degi ke sokova tirari embo amunure, na kiae rate amo God na au hajire kesuja. ¹¹ Eto nau namei kamei, na kogona amo embomeni amina Keriso ta embomeni ta ari sasapura orekasi ji atahu ta pehena avo ke be ae eagora te Keriso na embo orekaguja amita ke avo nane mane toasona te ke avo toto hamo kakamba ara ahe poekaehena amo enana ke sokova tirari embopo na nau degi ta osaga memenga mane ikaro kiaehena. ¹² Eto nau uje amo enana ungo hamo kakamba eto memenga sio kiagova ahe poekari embopo na asivo humbuto ungo oenga jorembeto bau te

tapa tiukihe memenga kiaehera. ¹³ Rate ungo nau namei kamei amo ungo Moses ta ke pepeni na mane andiroja God na jage eto umbuna te ke pepeni na andirae ururou hamo ta uje sasapura mane aisova te osa ari na hondate mine ara evujo. ¹⁴ Amo eingera. God ta ke pepeni Moses ta ikenu kajena amo ke neite neite rate tapa amita ke susu amo “Umo oenga osa ere oa ainge dombo namei osa ejo”. ¹⁵ Eto ungona isoro o na arako mine kambara ue isoro aisova amo ari amita tutumota amo ungo sasari eto irae aisova avoeto be kogue irivujo.

Ahihi ta vasiri eto hamo ta vasiri.

¹⁶ Eto ke erena amo ungota hamo ta uje sasapura ta mane huhevasova te God ta Ahihi Otohu na ungo tihi jigoja simba evujo. ¹⁷ Eto ungotenau hamo ta uje amina God ta Ahihi Otohu ta degi isoro ururou Ahihi Otohu na ungotenau hamo ta ujeje ta degi isoro eaguja. Eto enana heriso amo kitoho avoeto Ahihi Otohu na umo tihi jighihirou uje no sasapura avo mane aisoa ¹⁸ te Ahihi Otohu ta ke ambo ambo ue God ta ke pepeni amita simba ari ngahia mane hotembu hotembu ue iresoa. ¹⁹ Eto enda embomeni ta uje sasapura deire amo ungotena kiarira amo tiha paiha te sesena sasapura uje ari te ari sasapura isapamane deina eoi jo tongopa eaguja ²⁰ amite eto ingeni na ove eto God ke ijie jakeka ue saruka neite neite eagora, eto embomeni na kaheke kaheke eto kitoho ue embo nei ta donda kito uje isapamane ue daingeto humbasora avo hotembihe tumo eto isoro mine ara eagora. ²¹ Eto hamo enana ta pere hotembihe umo peni vahai

indito kava ue ke sokova eagora. Eto ke mahu eagona avo ehako erena amo embomeni amuna ari ainge eagora amina God ta tihi jigari ta horeto hotari mane humbasora. ²² Rate Ahihi na embo ta jo ta pure au be aisuja amo erekira amo tunga humbari, osa osa ari, pekari, embo tumo ae ue iji koso simba ari, tunga jamo jamo ari na embo simba ari, hondate ari, ari javotoho ari, humota ari haite ²³ meni isapa ke ijie tumo mane asuja eto hamo ta ujeje kikira aisuja. Eto ari kajihera emina God ta ke pepeni poekari iraera. ²⁴ Eto Iesu Keriso ta embomeni toho amina enanata hamo ta ujeje sasapura neite neite avo humbuto Keriso ta ji atahu ta teo irae ena ²⁵ avoeto Ahihi Otohu ungotenau vasiri ikari embo amo ungotenau degi ta mihia avoeto amina ungotena tihi jigoja aisora. ²⁶ Eto ungotena oenga “Na na” ijie jo mine kaja mane aisora eto embo nei ta donda te ari te avo kito uje ue tumo mane aisora.

6

Ungota ango bouka avo hondate hondate ue umbuvujo.

¹ Eto nau namei kamei, eto ungota embo vahai na ari sapura ururou hambuto kito hondate evu sapura avo toai. Eto avo hondate ue hini kambari na mane asoa te osari na hondate ue umo te tapa engekari ta veasoa kogue ejo. ² Eto Keriso ta ke peni agi ari amo ungota ango bouka avo hondate mine ara ue umbuvujo. ³ Eto embo teho amina umo oenga embo peni ke ijie “Na na” aisuja amo umo oenga ere urumbihia, ⁴ te ungo vahai vahai na ungota ari do aingere avo inono

ta sirikihe ari javotoho kito tunga javotoho ue embo nei ta ari mane urumbasoa,⁵ amo embo vahai vahai amo amita pure simba ari embora.

⁶ Eto God ta ke ingari embo na amita ahe poekari embo hondate asi ue amita donda jajavotoho na unduresuja.

⁷ Eto embo na titiha ta ari nei ue God ta degi ke sokova eagora aingeko avojo, God na ari tapa be tapa amo kiaguja avoeto embo na ari do aisuja amita hajire avo ikau kesuja. Amo eingera,⁸ eto embo na amita hamo ta uje sasapura ta ke agi ere uma hajire kesuja amo pehari na hambasuja rate embo na Ahihi Otohu ta ke agi ereuma Ahihi Otohu na yasiri be ikau humbuto vasiri datohote iresuja⁹ avoeto ungote ari jajavotoho ari ta pegogo mane aisora te toae kaiketo ere uma iji tutumota be au pure ta be jajavotoho kesora¹⁰ avoeto iji tapa daingeto ari javotoho asi jombure ue embomeni tapa ta degi aisora eto dombo be amo ungotenau Keriso humota vahai embomeni avo hondate aisora.

Paul ta pekari ikena.

¹¹ Eto na kikiva ari peni vahai be ingenii nau na ere kajihena erevi kivujo. ¹² Eto ungo hamo kakamba ava ahe poekari embopo amo Keriso ji atahu ta pehena avo ahe poekahera te avo embo na ingito osaga memenga aro kiorote avo hotembihe Keriso ta ji atahu tiumbeto embo na kiagora hamo ta vasiri avo ahe ere poekihera¹³ eto enana amo hamo kakamba eagorate God ta ke pepeni nei nei amo agi ae rate ungo na enana ta ke agi eto hamo kakamba ere ova avo embo

na kito jakeka ara eagora. ¹⁴ Rate na amo ke nei do mane hande aisonate Iesu Keriso na ji atahu ta peheto vasiri te erena, ke avo pere dombo ke ijie hande aisona. Eto ke aita amo na enda ta ari sasapura amo nau degi ta mahu pehari irae arira. ¹⁵ Eto ke be amo hamo kakamba anote mane ano ke amo nau degi ta peni mane rate ke peni be amo na mahu pehari rate eha amo na vasiri daroho humbari embora. ¹⁶ Eto ungo ke avo ke be ari embomeni ta degi eto God ta embomeni tapa ta degi God ta peka te jo ari te ungota degi iroi. ¹⁷ Eto ke tutumota amo kitoho embo na tari pupuho hamo nau ta mihia amo na Iesu Keriso ta hajire avo mihia, avo ungona kiagova avoeto ungo nau degi ta osaga memenga nei ikavojo. ¹⁸ Eto nau namei kamei ungotenau Bada Iesu Keriso ta hondate ari ungota degi iroi, Amen.

**God Ta Duru Javotoho
The New Testament in the Ehija dialect of the
Orokaiva language of Papua New Guinea
Nupela Testemen long tokples Orokaiva Ehija long
Niugini**

Copyright © 1988 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Orokaiva Ehija (Orokaiva)

Dialect: Ehija

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-01-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 7 May 2021

4dba26bb-8ba0-5684-b118-fc0b29d80cd2